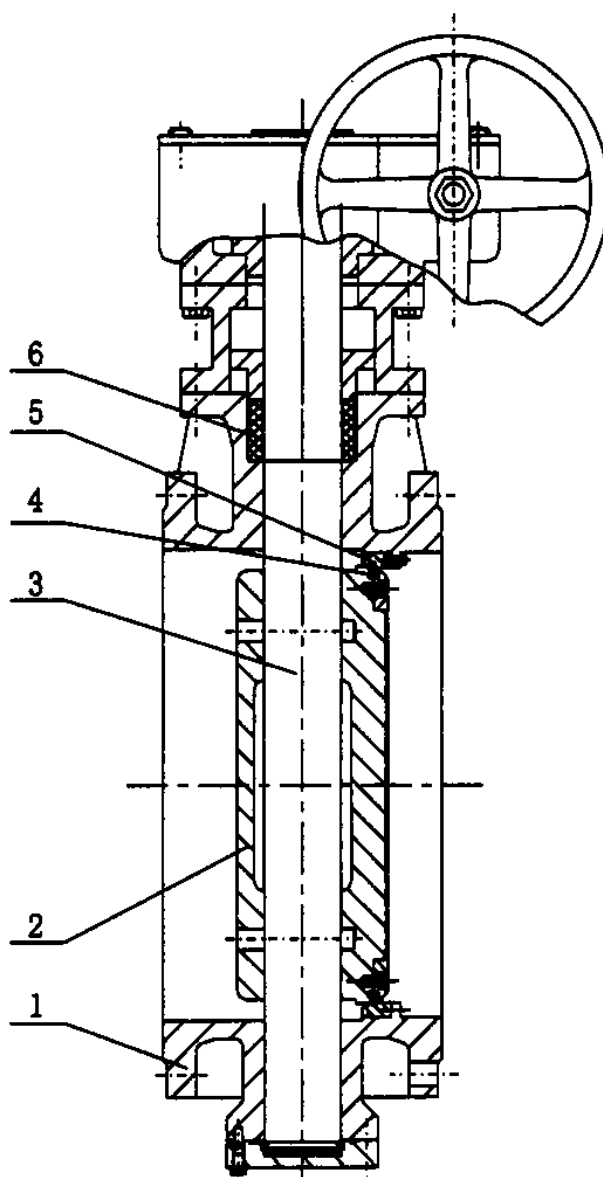
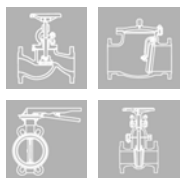


ПРИМЕНЕНИЕ

Клапаны поворотные указанной ниже конструкции с двойной эксцентричностью - это управляемая запорная (не регулирующая) трубопроводная арматура. Поток рабочей среды допускается только в одном направлении. Клапаны поворотные можно применять на разных рабочих средах при температурах от -20°C до $+140^{\circ}\text{C}$ в зависимости от химической стойкости и температурной стойкости кольца седла. Клапаны изготавливаются с условными диаметрами с DN (Ду) 200 по DN 1600 для условных давлений PN (Pу) 10 и PN 16. Перепад давления на затворе не больше чем по PN (Pу) 10 или 16.



| | | | |
|---|----------------|---|--------------|
| 1 | Корпус | 4 | Кольцо седла |
| 2 | Диск (тарелка) | 5 | Седло |
| 3 | Цапфа | 6 | Набивка |



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

Корпус фланцевый изготовлен механической обработкой литого полуфабриката. Конструкция такая, что в проточном канале не образуются осадки препятствующее работоспособности арматуры. Размеры верхнего фланца под присоединение привода отвечают ISO 5211.

Круглый диск опирается эксцентрично на две цапфы с которыми он соединён штифтами.

Цапфа управления и направляющая цапфа вложены в отдельные подшипники вращения обеспечивающее долговечную работу без мелкого ремонта. Движение цапфы управления в направлении оси ограничено дистанционным кольцом и верхней крышкой. Цапфа уплотнена в корпусе O-кольцом. Цапфа направляющая уплотнена в корпусе безасбестовой набивкой. Положение цапфы обеспечивает нижняя крышка.

В проточный канал арматуры вложено седло. При закрытой арматуре диск опирается на седло. Плотность затвора достигается мягким кольцом расположенным в диске. Мягкое кольцо прижимает к диску стальное кольцо.

Строительная длина арматуры отвечает стандарту ČSN EN 558 – 1, ISO 5752. Размеры фланцев по ČSN 13 1160, DIN 2501 или по требованиям заказчика.

Клапаны можно монтировать на горизонтальные, вертикальные или наклонные трубопроводы таким образом, чтобы стрелка, имеющаяся на корпусе, совпала с направлением потока и ось вращения диска была горизонтальной. Завод изготовитель привода может ограничить монтажное положение клапана.

При поставке прикладывается сопроводительная документация по ČSN 13 3060, EN 10 204.

УПРАВЛЕНИЕ

Клапаны поворотные управляются или червячной передачей с маховиком или червячной передачей с электроприводом. Клапаны маленьким диаметров управляются прямо электроприводом или пневмоприводом. Управление гидравлическим приводом по договоренности с заводом - изготовителем.

МАТЕРИАЛЬНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ

| Материал кольца седла/O-кольца | Техническое обозначение | Обозначение изготовителя клапана | Применение для рабочих сред: | Диапазон температуры [°C] |
|--------------------------------|-------------------------|----------------------------------|--|---------------------------|
| Этилен-пропилен диен | EPDM | E | Холодная и тёплая вода, спирт, кетоны, неорганические и органические кислоты и щелочи. | 0 - + 140 |
| Акрил-нитрил бутадиен | NBR | N | Вода, нефтяные продукты, минеральные масла, алифатические углеводороды. | - 20 - + 80 |
| полифлуоркарбон | VITON | V | Минеральные масла, смазки, продукты нефтепереработки, алифатические и ароматические растворители, сильные кислоты. | - 20 - + 120 |

ПРЕИМУЩЕСТВА

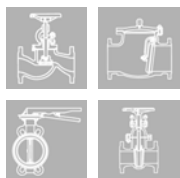
Очень хорошая герметичность.

Более дешевый вариант по сравнению с задвижкой, шаровым краном или вентилем.

Самоцентрирующая тарелка, благодаря плавающему присоединению.

Простая установка разных типов приводов (электропривод, пневмопривод, гидравлический привод, редуктор).

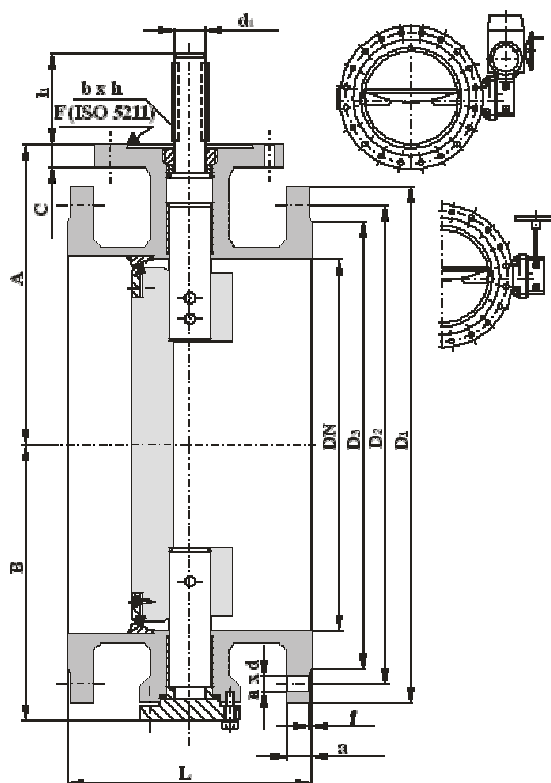
Широкий диапазон применяемых материалов для разных условий эксплуатации.



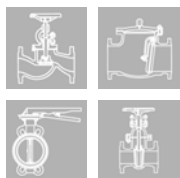
КЛАПАН ПОВОРОТНЫЙ ЗАПОРНЫЙ

DE BTF R

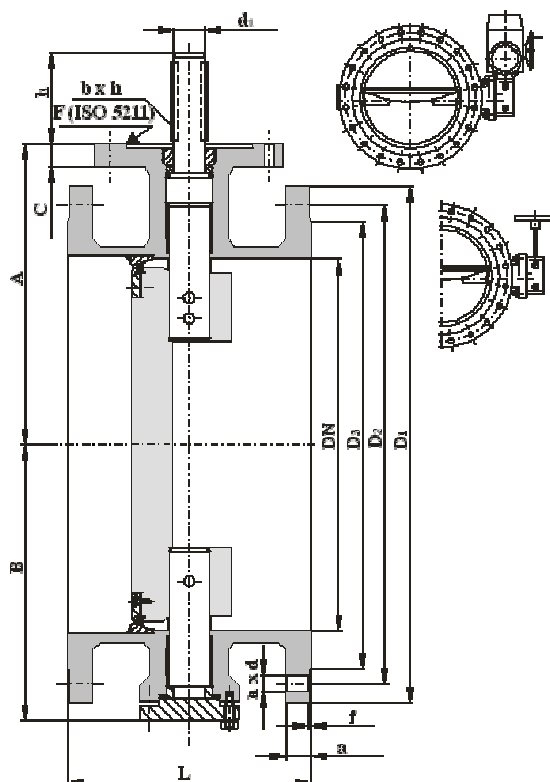
PN 10



| DN | φD3 | φD2 | φD1 | a | f | nxφd | A | B | C | L | φd1 | l1 | b x h | ISO 5211 |
|------|------|------|------|----|---|---------|------|------|----|-----|-----|-----|---------|----------|
| 200 | 268 | 295 | 340 | 24 | 3 | 8 x 22 | 200 | 180 | 15 | 230 | 25 | 40 | 8 x 7 | F10 |
| 250 | 320 | 350 | 395 | 24 | 3 | 12 x 22 | 240 | 200 | 20 | 250 | 30 | 40 | 8 x 7 | F12 |
| 300 | 370 | 400 | 445 | 26 | 4 | 12 x 22 | 255 | 230 | 20 | 270 | 30 | 50 | 8 x 7 | F12 |
| 350 | 430 | 460 | 505 | 26 | 4 | 16 x 22 | 280 | 260 | 20 | 290 | 35 | 50 | 10 x 8 | F12 |
| 400 | 482 | 515 | 565 | 28 | 4 | 16 x 26 | 310 | 300 | 20 | 310 | 35 | 50 | 10 x 8 | F12 |
| 500 | 585 | 620 | 670 | 30 | 4 | 20 x 26 | 375 | 355 | 25 | 350 | 40 | 70 | 12 x 8 | F14 |
| 600 | 685 | 725 | 780 | 36 | 5 | 20 x 30 | 744 | 542 | 25 | 390 | 50 | 85 | 14 x 9 | F16 |
| 700 | 800 | 840 | 895 | 40 | 5 | 24 x 30 | 754 | 510 | 25 | 430 | 65 | 90 | 18 x 11 | F16 |
| 800 | 905 | 950 | 1015 | 44 | 5 | 24 x 33 | 824 | 595 | 25 | 470 | 70 | 90 | 20 x 12 | F16 |
| 900 | 1005 | 1050 | 1110 | 46 | 5 | 28 x 34 | 916 | 660 | 30 | 510 | 75 | 100 | 20 x 12 | F16 |
| 1000 | 1110 | 1160 | 1230 | 56 | 5 | 28 x 36 | 1000 | 740 | 30 | 550 | 80 | 110 | 22 x 14 | F25 |
| 1200 | 1325 | 1380 | 1455 | 69 | 5 | 32 x 39 | 1237 | 880 | 30 | 630 | 80 | 110 | 22 x 14 | F25 |
| 1400 | 1525 | 1590 | 1675 | 74 | 5 | 36 x 42 | 1367 | 1013 | 35 | 710 | 90 | 110 | 22 x 14 | F25 |
| 1600 | 1710 | 1820 | 1915 | 86 | 5 | 40 x 48 | 1638 | 1113 | 35 | 790 | 100 | 110 | 22 x 14 | F25 |



КЛАПАН ПОВОРОТНЫЙ ЗАПОРНЫЙ

DE BTF R
PN 16


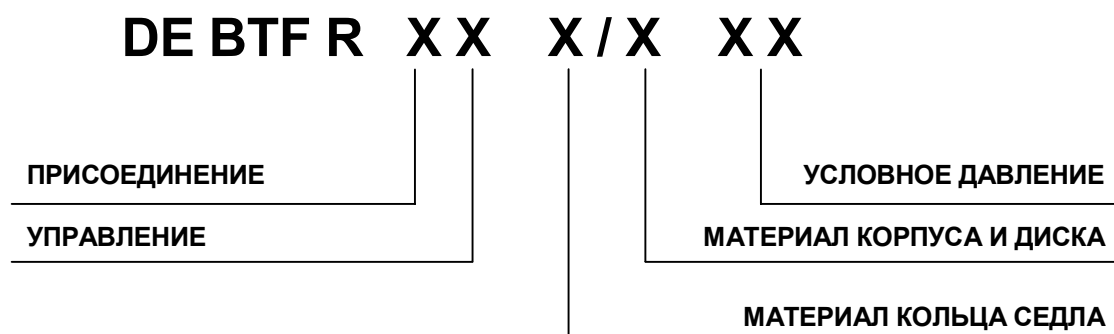
| DN | φD3 | φD2 | φD1 | a | f | nxφd | A | B | C | L | φd1 | l1 | b x h | ISO 5211 |
|------|------|------|------|----|---|---------|------|------|----|-----|-----|-----|---------|----------|
| 200 | 268 | 295 | 340 | 24 | 3 | 12 x 22 | 200 | 180 | 15 | 230 | 25 | 40 | 8 x 7 | F10 |
| 250 | 320 | 355 | 405 | 26 | 3 | 12 x 26 | 240 | 200 | 20 | 250 | 30 | 50 | 8 x 7 | F12 |
| 300 | 370 | 410 | 460 | 28 | 4 | 12 x 26 | 255 | 230 | 20 | 270 | 35 | 50 | 10 x 8 | F12 |
| 350 | 430 | 470 | 520 | 30 | 4 | 16 x 26 | 280 | 260 | 20 | 290 | 40 | 50 | 12 x 8 | F12 |
| 400 | 482 | 525 | 580 | 32 | 4 | 16 x 30 | 310 | 300 | 20 | 310 | 40 | 70 | 12 x 8 | F14 |
| 500 | 585 | 650 | 715 | 36 | 4 | 20 x 33 | 375 | 355 | 25 | 350 | 50 | 90 | 14 x 9 | F16 |
| 600 | 685 | 770 | 840 | 40 | 5 | 20 x 36 | 744 | 542 | 25 | 390 | 65 | 90 | 18 x 11 | F25 |
| 700 | 800 | 840 | 910 | 42 | 5 | 24 x 36 | 754 | 510 | 25 | 430 | 70 | 110 | 20 x 12 | F25 |
| 800 | 905 | 950 | 1025 | 48 | 5 | 24 x 39 | 824 | 595 | 25 | 470 | 85 | 110 | 22 x 14 | F25 |
| 900 | 1000 | 1050 | 1125 | 54 | 5 | 28 x 39 | 916 | 660 | 30 | 510 | 90 | 110 | 25 x 14 | F25 |
| 1000 | 1110 | 1170 | 1255 | 63 | 5 | 28 x 42 | 1000 | 740 | 30 | 550 | 100 | 130 | 28 x 16 | F30 |
| 1200 | 1330 | 1390 | 1485 | 69 | 5 | 32 x 48 | 1237 | 880 | 30 | 630 | 100 | 130 | 28 x 16 | F30 |
| 1400 | 1530 | 1590 | 1685 | 74 | 5 | 36 x 48 | 1367 | 1013 | 35 | 710 | 120 | 130 | 32 x 18 | F30 |
| 1600 | 1750 | 1820 | 1930 | 86 | 5 | 40 x 56 | 1638 | 1113 | 35 | 790 | 120 | 130 | 32 x 18 | F30 |



КЛАПАН ПОВОРОТНЫЙ ЗАПОРНЫЙ

DE BTF R

СТРУКТУРА ТИПОВОГО НОМЕРА



ПРИСОЕДИНЕНИЕ

- 1 ФЛАНЦЕВОЕ ТИП

УПРАВЛЕНИЕ

- 1 РЫЧАГ
- 2 РЕДУКТОР + МАХОВИК
- 3 ЭЛЕКТРОПРИВОД
- 4 ПНЕВМОПРИВОД
- 5 СВОБОДНЫЙ ВАЛ
- 6 РЕДУКТОР + ЭЛЕКТРОПРИВОД

МАТЕРИАЛ КОРПУСА И ДИСКА

- 1 ЧУГУН С ШАРОВИДНЫМ ГРАФИТОМ
- 3 СЕРЫЙ ЧУГУН
- 5 УГЛЕРОДИСТАЯ СТАЛЬ

МАТЕРИАЛ КОЛЬЦА СЕДЛА

- E EPDM
- N NBR
- V VITON